

מזה עשרות שנים מנוהלת ויאטנם על ידי משטר דיקטטורי של "המפלגה הקומוניסטית של ויאטנם" (CPV). אזרחים ואזרחיות המעזים לבקר את ה-CPV מותקפים על ידי כוחות הביטחון, נעצרים, עוברים עינויים קשים, חלקם עומד לדין בגין עבירות פליליות דרוניות, חלקם מוצא להורג במהלך עינויים וחלקם מוצא להורג במסגרת הליך משפטי; חלק מהאזרחים והאזרחיות מוחזקים במעצרים לא רשמיים שהמשטר מסרב להודות בהם, ולכן הם מוגדרים כנעלמים; מי שלא נעצרים אך חשודים בעוינות למשטר נמצאים תחת מעקב מתמיד ומגבלות חמורות מוטלות על חופש העיסוק וחופש התנועה שלהם.

ב-29.5.2019 נעצר המורה למוזיקה נגוין נאנג טין (Nguyen Nang Tinh).

טין נולד בשנת 1976 בפרובינציה ניי טין (Nghe Tinh) במרכז ויאטנם. הוא רכש את השכלתו האקדמאית באקדמיה למוזיקה בעיר הווא (Hue) ובין השנים 2013–2019 לימד תיאוריה מוזיקלית והרמוניה ליד המקלדת בקולג' לתרבות ולאמנות ניי אן (Nghe An).

ב-29.5.2019 נעצר טין והוגש נגדו כתב אישום בגין "הפצת פרופגנדה נגד המדינה" לפי סעיף 117 לחוק העונשין הוויאטנמי, בשל פרסומים ביקורתיים על המשטר בפייסבוק (טין הכחיש שדף הפייסבוק היה שלו). למרות הידיעה הברורה על המחיר שהוא עלול לשלם, טין נהג להביע בפני הסטודנטים שלו את דעותיו על הפרות זכויות האדם והפגיעה הקשה בסביבה שמבצע המשטר הקומוניסטי, וכן על הפרת הריבונות של ויאטנם בידי סין תוך העלמת עין מצד ה-CPV. טין אף הציג בשיעוריו מוזיקה שהלחינו מתנגדי המשטר.

ב-15.11.2019 הורשע טין בהליך משפטי מזוהז שלא עמד בסטנדרטים הבין-לאומיים. נגזרו עליו 11 שנות מאסר בפועל ועוד 5 שנים מאסר על תנאי. ב-20.4.2020 דחה בית המשפט העליון בבירה האנוי את ערעורו של טין.

באוקטובר 2018 חתמו משרד הביטחון הישראלי ומשרד הביטחון הוויאטנמי על הסכם הבנות ביטחוני, ונציגי מערכת הביטחון הישראלית חוזרים ונפגשים עם בכירים ב-CPV. ראיות ודיווחים שונים בוויאטנם מעידים כי בשנים האחרונות משמשת מדינת ישראל ספקית מרכזית של נשק ומערכות מעקב לוויאטנם.

אנו, קבוצה של מורים/ות ומרצים/ות ללימודי מוזיקה ומוזיקולוגיה ברחבי מדינת ישראל, מבקשים ממך להשתמש בקשרים ההדוקים בין משרד הביטחון הישראלי למשטר הקומוניסטי בוויאטנם ולבקש את שחרורו המידי של הקולגה שלנו, העצור הפוליטי נגוין נאנג טין.

מוזיקה וחירות כרוכות זו בזו לבלי הפרד, כפי שהמחיש ליאונרד ברנשטיין ב-25.12.1989 כאשר ניצח על הסימפוניה התשיעית של בטהובן כחלק מחגיגות נפילתה של חומת ברלין. בשירת ה"אודה לשמחה", למילותיו של המשורר פרידריך שילר, ברנשטיין החליף את המילה שמחה במילה חירות.

טין זכאי אף הוא לחירות, ונבקשך להעביר מסר זה ללא דיחוי לעמיתך בוויאטנם.

תמונה של Nguyen Nang Tinh ומשפחתו:



October 4, 2020

To:
MK Benjamin Gantz
Defense Minister and Deputy Prime Minister

For decades, Vietnam has been governed by a dictatorial regime of the "Communist Party of Vietnam" (CPV). Citizens who dare to criticize the CPV are attacked by security forces, arrested, severely tortured, some prosecuted for draconian criminal offenses, some executed during torture and some executed in legal proceedings; Some citizens are held in unofficial detentions that the regime refuses to admit, so they are defined as "disappeared"; Those who are not arrested but suspected of hostility to the regime are under constant surveillance and severe restrictions are placed on their freedom of occupation and freedom of movement.

On May 29, 2019, Mr. Nguyen Nang Tinh, a music teacher was arrested.

Tinh was born in 1976 in Nghe Tinh province in central Vietnam. He acquired his academic education at the Academy of Music in the city of Hue and from 2013-2019 taught music theory and keyboard harmony at the College of Culture and Art of Nghe An.

He was indicted for "spreading propaganda against the state" under section 117 of the Vietnamese Penal Code, due to critical posts about the regime on Facebook (Tinh denied that the Facebook page was his). Despite his clear knowledge of the price he might pay Tinh used to express to his students his views on human rights violations and the severe harm to the environment caused by the communist regime, as well as the violation of Vietnam's sovereignty by China with the CPV turning a blind eye. Tinh even presented in his classes music composed by dissidents of the regime.

On November 15, 2019, Tinh was convicted in an expedited legal proceeding that did not meet international standards. He was sentenced to 11 years in prison and another 5 years on probation. On April 20, 2020, the Supreme Court in the capital Hanoi rejected Tinh's appeal.

In October 2018, the Israeli Ministry of Defense and the Vietnamese Ministry of Defense signed a security understanding agreement, and representatives of the Israeli defense establishment are meeting on a regular basis with senior CPV officials. According to evidence and various reports in Vietnam in recent years the State of Israel has been a major supplier of weapons and surveillance systems to Vietnam.

We, the undersigned educators in music and musicology studies throughout the State of Israel, ask you to use the close ties between the Israeli Ministry of Defense and the communist regime in Vietnam and request the immediate release of our colleague, political detainee Nguyen Nang Tinh.

Music and freedom are inextricably linked, as illustrated by Leonard Bernstein on December 25, 1989, when he conducted Beethoven's Ninth Symphony as part of the celebrations of the fall of the Berlin Wall. In the "Ode to Joy," Bernstein changed Friedrich Schiller's original lyrics, replacing the word joy with the word freedom.

Tinh is also entitled to freedom, and we ask you to convey this message without delay to your counterparts in Vietnam.

Prof. Veronika Cohen	Prof. Ruth HaCohen Pinczower	Dr. Dochy Lichtensztajn
Dr. Michal Hefer	Prof. Emer. Menachem Zur	Prof. Amnon Wolman
Dr. Yoel Greenberg	Dr. Elisheva Rigbi	Inbal Djamchid
Ofri Akavia	Prof. Emer. Naphtali Wgner	Prof. Edwin Seroussi
Chaya Offek	Yochanan Nerel	Dr. Michael Lukin
Prof. Judith Cohen	Prof. Emer. Shmuel Magen	Prof. Benjamin Oren
Michal Toussia-Cohen	Dr. Aline Gabay	